

Consent for Treatment with Naltrexone, Spanish Translation

CONSENTIMIENTO PARA TRATAMIENTO CON NALTREXONA

Naltrexona oral y naltrexona inyectable de liberación prolongada

La naltrexona es un medicamento aprobado por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) para prevenir el retorno al consumo de opioides y tratar el trastorno por consumo de alcohol. El tratamiento de mantenimiento con naltrexona puede continuar mientras sea médicamente necesario, oscilando entre unos pocos meses y un tratamiento de por vida.

No debe empezar a tomar naltrexona si está consumiendo opioides o experimentando síntomas de abstinencia de los mismos. La recomendación típica es evitar todos los opioides durante 7 a 10 días antes de comenzar el tratamiento con naltrexona para evitar enfermarse. Se realizarán exámenes toxicológicos de orina antes de cada inyección para garantizar la abstinencia de opioides.

Debido a que la naltrexona no es un opioide, no tendrá ninguna tolerancia a los opioides durante el tratamiento. Esto significa que si consumía opioides antes de tomar naltrexona, **será** más sensible a las dosis más bajas de opioides y tendrá un **mayor riesgo de sobredosis y de lesiones o muerte** relacionadas con sobredosis si vuelve a consumirlos.

Se recomienda avisarles a su familia, amigos y contactos cercanos que está tomando naltrexona y sobre el riesgo de una sobredosis en caso de volver al consumo de opioides.

Debido a que la naltrexona de liberación prolongada es una inyección, esta no se puede extraer del cuerpo. Para asegurarse de que puede tolerar el medicamento, los pacientes que nunca han tomado naltrexona deben empezar con una dosis por vía oral (en forma de comprimidos). Si tolera bien el comprimido, puede pasar a la fórmula inyectable.

Es posible que se produzca una reacción en el sitio de la inyección que puede ser grave. Es importante recibir atención médica en el caso de reacciones que empeoren o de las que no esté seguro, incluyendo dolor intenso, hinchazón, calor o enrojecimiento, ampollas, sensación de endurecimiento del área o abultamiento, o grietas en la piel.

Busque atención médica de emergencia si desarrolla signos/síntomas de neumonía, incluyendo falta de aire, sibilancias, fiebre y dificultad para respirar. También pueden producirse mareos durante el tratamiento con naltrexona. Evite conducir y operar maquinaria pesada o peligrosa hasta que esté seguro de cómo le afecta la naltrexona.

Se realizarán pruebas de laboratorio para monitorear la función hepática antes y durante el tratamiento, ya que la naltrexona puede afectar su hígado. Póngase en contacto con su proveedor de inmediato si desarrolla síntomas durante el tratamiento, como coloración amarillenta de los ojos/piel, orina oscura, dolor de estómago, pérdida del apetito, fatiga y cambios en las heces (incluyendo la aparición de diarrea).

Puede experimentar depresión mientras toma naltrexona. Si desarrolla depresión, es importante informarle a alguien o alertar a sus proveedores médicos. Si siente deseos de hacerse daño a usted mismo o a otra persona, vaya a la sala de emergencias local o llame al 911. Debe llevar

consigo información de alerta para que los demás sepan que está tomando naltrexona en caso de emergencia médica, como un collar de alerta médica, una pulsera o una tarjeta de emergencia.

Para las pacientes que pueden quedar embarazadas: se les hará una prueba de embarazo antes de iniciar el tratamiento con naltrexona. Si en algún momento se entera de que está embarazada, avísele a su equipo médico.

Si necesita controlar el dolor con medicamentos opioides en caso de emergencia médica, es importante que su equipo médico sepa que usted está tomando naltrexona. Necesita tratamiento médico por parte de proveedores capacitados en el uso de medicamentos anestésicos y en el manejo de posibles efectos respiratorios. Lleve información de contacto de emergencia con usted en todo momento y haga que se comuniquen con su equipo de OBAT, en caso de ser necesario, para que brinden su ayuda en relación con su atención.

La naltrexona es sólo una parte de su tratamiento. Se recomienda que busque servicios de apoyo a la recuperación, junto con la parte médica de su tratamiento, para que le ayude en su proceso de recuperación.

Nombre del paciente	Fecha
---------------------	-------

Nombre del proveedo	Fecha
---------------------	-------

This document has been reproduced with permission from Boston Medical Center© and is excerpted from: Wason, K.F.; Potter, A.L.; Alves, J.D.; Loukas, V.L.; Lastimoso, C.S.; Sodder, S.B.; Caputo, A.M.; and LaBelle, C.T. *Massachusetts Nurse Care Manager Model of Office Based Addiction Treatment: Clinical Guidelines*. Unpublished treatment manual, Boston Medical Center, May 2021. This manual or any documents therein are not a substitute for informed medical decision making by an appropriate, licensed provider.